

**Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности**

Distr.: General  
18 April 2005  
Russian  
Original: English

Генеральная Ассамблея  
Десятая чрезвычайная специальная сессия  
Пункт 5 повестки дня  
**Незаконные действия Израиля в оккупированном  
Восточном Иерусалиме и на остальной части  
оккупированной палестинской территории**

**Совет Безопасности  
Шестидесятый год**

**Идентичные письма Временного Поверенного в делах  
Постоянной миссии наблюдателя от Палестины при  
Организации Объединенных Наций от 15 апреля 2005 года  
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета  
Безопасности**

Израиль, оккупирующая держава, упорствуя в проведении своей военной кампании на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, продолжает осуществлять внесудебные расправы над мирными палестинскими жителями, грубо попирая положения международного права, в том числе нормы международного гуманитарного права, и намеренно нарушая перемирие, достигнутое в Шарм-эш-Шейхе 8 февраля 2005 года. Продолжение Израилем, оккупирующей державой, своей незаконной политики и практики, направленных против палестинского народа, находящегося под его оккупацией, в том числе незаконной практики внесудебных расправ, по-прежнему наносит серьезный ущерб достигнутому между двумя сторонами пониманию, направленному на ослабление напряженности на месте и возобновление мирного процесса.

Вчера, в четверг, 14 апреля 2005 года, израильские оккупационные силы застрелили в лагере беженцев Балата в городе Наблусе г-на Ибрагима Хашаша эль-Сумари. Военнослужащие израильских оккупационных сил, переодевшись в гражданскую одежду, проникли в лагерь беженцев Балата и с близкого расстояния расстреляли г-на Эль-Сумари. Г-н Эль-Сумари не умер на месте и был доставлен оккупирующей державой на израильскую военную базу в южной части города Наблуса. Вскоре после этого израильские оккупационные силы заявили о смерти Эль-Сумари. После осмотра в госпитале палестинский Красный Крест подтвердил, что в эль-Сумари было произведено несколько выстрелов, и в его груди было обнаружено три пули.

Палестинское руководство возлагает на Израиль, оккупирующую державу, полную ответственность за последствия таких незаконных и противоправных действий в отношении палестинских мирных жителей, находящихся под его оккупацией. Мы призываем международное сообщество принять меры в целях разрешения опасной ситуации на оккупированной палестинской территории в результате продолжающейся наглой агрессии со стороны Израиля, оккупирующей державы. Необходимо заставить Израиль незамедлительно прекратить свои грубые нарушения норм международного права, включая четвертую Женевскую конвенцию, и выполнить все соглашения, подписанные двумя сторонами.

Настоящее письмо дополняет наши предыдущие 216 писем, касающиеся продолжающегося кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и направленные на Ваше имя с 28 сентября 2000 года. Эти письма, охватывающие период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 10 апреля 2005 года (A/ES-10/299-S/2005/237), составляют доказательную базу, в которой зафиксированы преступления, совершаемые Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. За все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, жертвой которых является палестинский народ, Израиль, оккупирующая держава, должен быть привлечен к ответственности, а виновные должны быть преданы суду.

В этой связи, в дополнение к вышеупомянутым письмам, я с глубоким прискорбием сообщаю Вам, что в результате убийства г-на Ибрагима Хашаша эль-Сумари общее число мучеников, убитых за период с сентября 2000 года, достигло 3653 человек.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Сомая **Баргути**  
Временный Поверенный в делах